

# Sacharja 10

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)



1 Erbittet<sup>H7592</sup> von<sup>H4480</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup> Regen<sup>H4306</sup> zur Zeit<sup>H6256</sup> des Spätregens<sup>H4456</sup>; der HERR<sup>H3068</sup> schafft<sup>H6213</sup> die Wetterstrahlen, und er wird euch<sup>1</sup> Regengüsse<sup>H4306 H1653</sup> geben<sup>H5414</sup>, Kraut<sup>H6212</sup> auf dem Feld<sup>H7704</sup> jedem<sup>H376</sup>. [?]<sup>H2385</sup> 2 Denn<sup>H3588</sup> die Teraphim<sup>H8655</sup> haben Nichtiges<sup>H205</sup> geredet<sup>H1696</sup>, und die Wahrsager<sup>H7080</sup> haben Lüge<sup>H8267</sup> geschaut<sup>H2372</sup>; und sie reden<sup>H1696</sup> Träume<sup>H2472</sup> des Truges<sup>H7723</sup>, trösten<sup>H5162</sup> mit Dunst<sup>H1892</sup>. Darum<sup>H5921 H3651</sup> sind sie fortgewandert<sup>H5265</sup> wie<sup>H3644</sup> eine Herde<sup>H6629</sup>, werden bedrückt<sup>H6031</sup>, weil<sup>H3588</sup> kein<sup>H369</sup> Hirte<sup>H7462</sup> da ist. 3 Mein Zorn<sup>H639</sup> ist gegen<sup>H5921</sup> die Hirten<sup>H7462</sup> entbrannt<sup>H2734</sup>, und die Böcke<sup>H6260</sup> werde ich heimsuchen<sup>H6485</sup>; denn<sup>H3588</sup> der HERR<sup>H3068</sup> der Heerscharen<sup>H6635</sup> wird seiner Herde<sup>H5739</sup>, des Hauses<sup>H1004</sup> Juda<sup>H3063</sup>, sich annehmen<sup>H6485</sup> und sie machen<sup>H7760</sup> wie sein Prachtross<sup>H1935 H5483</sup> im Kampf<sup>H4421</sup>. 4 Von<sup>H4480</sup> ihm<sup>2</sup> kommt der Eckstein<sup>H6438</sup>, von<sup>H4480</sup> ihm der Pflock<sup>H3489</sup>, von<sup>H4480</sup> ihm der Kriegsbogen<sup>H7198 H4421</sup>, von<sup>H4480</sup> ihm werden alle<sup>H3605</sup> Bedränger<sup>H5065</sup> hervorkommen<sup>H3318</sup> insgesamt<sup>H3162</sup>. 5 Und sie werden<sup>H1961</sup> wie Helden<sup>H1368</sup> sein, die den Kot<sup>H2916</sup> der Straßen<sup>H2351</sup> im Kampf<sup>H4421</sup> zertreten<sup>H947</sup>; und sie werden kämpfen<sup>H3898</sup>, denn<sup>H3588</sup> der HERR<sup>H3068</sup> ist mit<sup>H5973</sup> ihnen, und die Reiter<sup>H7392</sup> auf Pferden<sup>H5483</sup> werden<sup>H954</sup> zuschanden<sup>H954</sup>. 6 Und ich werde das Haus<sup>H1004</sup> Juda<sup>H3063</sup> stärken<sup>H1396</sup> und das Haus<sup>H1004</sup> Joseph<sup>H3130</sup> retten<sup>H3467</sup> und werde sie wohnen<sup>H34273</sup> lassen; denn<sup>H3588</sup> ich habe mich ihrer erbarmt<sup>H7355</sup>, und sie werden<sup>H1961</sup> sein, als<sup>H834</sup> ob<sup>H834</sup> ich sie nicht<sup>H3808</sup> verstoßen<sup>H2186</sup> hätte. Denn<sup>H3588</sup> ich<sup>H589</sup> bin der HERR<sup>H3068</sup>, ihr Gott<sup>H430</sup>, und werde ihnen antworten<sup>H6030</sup>. 7 Und Ephraim<sup>H669</sup> wird<sup>H1961</sup> sein wie ein Held<sup>H1368</sup>, und ihr Herz<sup>H3820</sup> wird sich freuen<sup>H8055</sup> wie<sup>H3644</sup> vom Wein<sup>H3196</sup>; und ihre Kinder<sup>H1121</sup> werden es sehen<sup>H7200</sup> und sich freuen<sup>H8055</sup>, ihr Herz<sup>H3820</sup> wird frohlocken<sup>H1523</sup> in dem HERRN<sup>H3068</sup>. 8 Ich will sie<sup>H1992</sup> herbeizischen<sup>H8319</sup> und sie sammeln<sup>H6908</sup>, denn<sup>H3588</sup> ich habe sie erlöst<sup>H6299</sup>; und sie werden sich vermehren<sup>H7235</sup>, wie<sup>H3644</sup> sie sich vermehrt<sup>H7235</sup> haben. 9 Und ich will sie unter den Völkern<sup>H5971</sup> säen<sup>H22324</sup>, und in den fernen<sup>H4801</sup> Ländern werden sie meiner gedenken; und sie werden mit<sup>H854</sup> ihren Kindern<sup>H1121</sup> leben<sup>H2421</sup> und zurückkehren<sup>H7725</sup>. [?]<sup>H2142</sup> 10 Und ich werde sie zurückführen<sup>H7725</sup> aus<sup>H4480</sup> dem Land<sup>H776</sup> Ägypten<sup>H4714</sup> und sie sammeln<sup>H6908</sup> aus<sup>H4480</sup> Assyrien<sup>H804</sup> und sie in das Land<sup>H776</sup> Gilead<sup>H1568</sup> und auf den Libanon<sup>H3844</sup> bringen<sup>H935</sup>; und nicht<sup>H3808</sup> wird Raum genug für sie<sup>H1992</sup> gefunden<sup>H4672</sup> werden<sup>5</sup>. [?]<sup>H413</sup> 11 Und er wird durch<sup>H5674</sup> das Meer<sup>H3220</sup> der Angst<sup>H6869</sup> ziehen<sup>H5674</sup> und die Wellen<sup>H1530</sup> im Meer<sup>H3220</sup> schlagen<sup>H5221</sup>, und alle<sup>H3605</sup> Tiefen<sup>H4688</sup> des Stromes<sup>H29756</sup> werden versiegen<sup>H3001</sup>; und der Stolz<sup>H1347</sup> Assyriens<sup>H804</sup> wird niedergeworfen<sup>H3381</sup> werden, und weichen<sup>H5493</sup> wird das Zepter<sup>H76267</sup> Ägyptens<sup>H4714</sup>. 12 Und ich werde sie stark<sup>H1396</sup> machen<sup>H1396</sup> in dem HERRN<sup>H3068</sup>, und in seinem Namen<sup>H8034</sup> werden sie wandeln<sup>H1980</sup>, spricht<sup>H5002</sup> der HERR<sup>H3068</sup>.

## Fußnoten

1. Eig. ihnen, d.h. jedem Bittenden
2. d.i. von Juda
3. S. die Anm. zu Micha 5,3
4. d.h. sie vermehren; wie Hos. 2,23
5. Eig. und es wird für sie nicht hinreichen
6. Der hebr. Ausdruck bezeichnet den Nil
7. O. der Stab (des Treibers)